




発行 宇都宮市国際交流プラザ (UIP)
編集 NPO 法人宇都宮市国際交流協会(UCIA)
Tel. 028-616-1563 Fax. 028-616-1568
E-mail: u1820@city.utsunomiya.tochigi.jp
宇都宮市馬場通り 4-1-1 うつのみや表参道スクエア 5 階




目次	2 ページ	資源とごみの分け方・出し方	3 ページ	施設工場見学会 in那須など
	4 ページ	外国人スピーチ発表会のスピーチ紹介、通訳ボランティアサービスなど		


がっ たの 6月を楽しもう!





 **5月のゴールデンウィークが終わり、1年の中で、6月は祝日がないよね!**

 そうね。でも、栃木県の「県民の日」が6月にあるよ。


①

 栃木県の県民の日はいつ?

 栃木県は6月15日だよ! 記念イベントや6月の決められた日に栃木県民だけ料金が安くなる施設がたくさんあるから、詳しくはこのQRコードを読み取ってね。栃木県のHPだよ。



③

 県民の日って何?

その県に住む人が自分の県について理解を深めることを目的に、記念日として各都道府県の条例で定める日です。(県民の日がない都道府県もあります。)

公共施設(体育館や美術館など)を無料で利用できたり、イベントを開催します。県内の企業も参加して、レジャー施設(動物園や遊園地など)の料金が安くなったり無料になります。

他の県では、例えば東京ディズニーランドがある千葉県は、「県民の日」は6月15日で、学校などがお休みになります。だから、この日は平日でも東京ディズニーランドが混雑します。

②

 ところで、6月以外の月は全て祝日があるなんて、日本は祝日が多いの?

 日本は、1年間で16日あります。アメリカは10日、イギリスは9日、ドイツは10日、フランスは11日、イタリアは13日あるよ。

 日本人は、たくさん働いているイメージがあったけど、他の国より祝日が多いのね!

④



ごみの中にはまた使えるものが
たくさんあります。よく確かめて出し
ましょうね。

ごみステーション（ごみを集める場所）を正しく使いましょう！

☆ ごみステーションへのごみの出し方

- ◎ ごみは決められた曜日の時間（朝）までに出してください。
- ◎ 透明または半透明のごみ袋に入れてください。（紙類はひもで十文字にしばってください。）
- ◎ ごみを集め終わった後や、夜、決められた日以外には、ごみを出さないでください。
- ◎ ルール違反で残されたごみは、ごみを出した人が持ち帰ってください。

☆ ごみは次の5種類を13区分①～⑬に分けて出してください。

区分	ごみの種類	区分	ごみの種類
資源物 (また使える物)	①新聞	⑥びん缶類	飲み物のびん・缶(ジュース、ビールなど)、食べ物 のびん・缶、飲み薬のびん ※ふたは外して⑩不燃ごみで出してください
	②ダンボール	⑦ペットボトル	飲み物、しょうゆなどのペットボトル
	③雑誌・その他 の紙	⑧白色トレイ	魚、肉、惣菜などに使われる色や模様がつい ていない白い色のトレイ
	④紙パック	⑨プラスチック 製の容器包装	お菓子の袋や卵のパック、ペットボトルのキャ ップ、シャンプーのボトルなどのプラスチック 製の容器や包装、発泡スチロール製の 緩衝材(物が壊れないようにするもの)
	⑤布類		
⑩焼却ごみ (燃えるごみ)	生ごみ、アルミホイル、革製品、靴、バッグ、CD・CDケース、 プラスチックの製品(衣装ケース、おもちゃ、ボールペンなど)など		
⑪不燃ごみ (燃えないごみ)	瀬戸物(皿、茶碗など)、なべ、化粧品のびん、割れたガラス、耐熱ガラス製品、 針金製のハンガー、傘、コード類、びんや缶の金属のふたなど		
⑫危険ごみ (危ないごみ)	乾電池、蛍光灯、電球、刃物類、ライター、スプレー缶など ※スプレー缶は中身を使い切って、屋外で穴を開けて出してください		
⑬粗大ごみ (大きいごみ)	家具類、布団、毛布、カーペット、自転車など 50cmより大きいごみ ※清掃センターに自分で持っていく(無料)か、粗大ごみ受付センター(☎028-643-5371)に取り に来てもらう(有料・1点830円)		
収集しないごみ (集めないごみ)	パソコン、テレビ、洗濯機、冷蔵庫、エアコン、タイヤ、オートバイ、薬品類、 スプリング入りのマットレスやソファなど ※販売店や許可業者に頼んでください		

問い合わせ先 ごみ減量課 028-632-2413



スマートフォンを利用しているひ
は、ごみの分け方や集める日が
確認できるアプリ「さんあ〜る」を
インストールしてください。



GET IT ON
Google Play



App Store
からダウンロード



しせつこうじょうけんがくかい なす
施設工場見学会in那須

🕒 7月10日(火)7:00~17:30

😊 留学生や外国人と日本の伝統、技術、歴史、自然などを楽しみます。

費用 留学生2,500円、宇都宮市国際交流協会 (UCIA) 会員4,000円、大人4,500円、小学生1,500円
定員 先着40名

申込 UCIAに電話・FAX・メールで、「名前・住所・電話番号・生年月日」を伝えて下さい。
6月17日(日)までに参加費を払ってください。

@ ①ブリヂストン 栃木工場 →ガイド付き見学

②那須疎水・那須野が原博物館→自由見学 烏ヶ森公園で昼食

③島崎酒造 東力士→洞窟見学&試飲

☎ 宇都宮市国際交流協会 (UCIA) 028-616-1870



こくさいこうりゅう
国際交流サロン♪

🕒 毎月第4土曜日 16:00 ~ 18:00

6月23日 七夕短冊作り

😊 いろいろな国の人と七夕短冊を作りながら
日本文化を楽しもう♪

費用 無料

@ 宇都宮市国際交流プラザ

☎ 028-616-1563



👉 毎月第4土曜日に開催!

がいこく かていりょうりきょうしつ
外国の家庭料理教室



🕒 6月21日(木)
10:00~12:30

7月5日(木)
10:00~12:30

😊 ブラジルのニョッキ

台湾の牛肉麵

各国の家庭料理をいっしょに作り、みんなで
食べます♪

費用 食材費

持ち物 エプロン・三角巾

@ 上河内生涯学習センター (中里町181-3)

☎ 028-674-3131



みや みや おど
ふるさと宮まつりで宮っこよさこいを踊りましょう!

🕒 8月5日(日)夕方 (本番)

😊 『宮まつり』で、日本人と外国人が一緒になって、「宮っこよさこい」を踊ります。
初めて踊る人も、一緒に練習しましょう♪



練習日時		会場
7月1日(日) 14:00~16:00	7月8日(日) 14:00~16:00	中央生涯学習センター302和室
7月14日(土) 14:00~16:00	7月18日(水) 19:00~21:00	
7月22日(日) 14:00~16:00		総合福祉センター7階 和室
7月28日(土) 19:00~21:00	8月4日(土) 19:00~21:00	
8月11日(土) 12:00~15:00 (反省会)		中央生涯学習センター302 和室

申込 UCIAへ電話してください。

☎ 宇都宮市国際交流協会 (UCIA) 028-616-1870



しゅうねんきねんじぎょう がいこくじん はっぴょうかい しょうかい
UCIA20周年記念事業 外国人スピーチ発表会のスピーチ紹介 (8)



「こんなん たいへん かなら の こ どんな困難 (大変なこと) も必ず乗り越えられる」

わたし りげいらい もう がいこくじん はっぴょうかい しょうかい
私は李芸薈と申します。芸は芸術の芸、薈はツボミという意味です。

おや がいこくじん じょうず なまえ
親が芸術が上手になるよう、この名前をつけてくれました。

ねん ちゅうごく おんがくだいがく でんし がくぶ そつぎょう じぶん ゆめ かな ねん
2011年に中国の音楽大学の電子オルガン学部を卒業し、自分の夢を叶えるために、2012年
あき にほん りゅうがく
の秋、日本に留学しました。

ねんはん にほんごがっこう べんぎょう ほんとしかん うつのみやだいがく けんきゅうせい まな ねん とうきょう
1年半、日本語学校で勉強し、半年間、宇都宮大学で研究生として学び、2015年に東京
がくげいだいがくだいがくいん おんがくきょういくけんきゅうか にゅうがく
学芸大学大学院の音楽教育研究科に入学しました。

ざいがく ねんかん たの げんご けんしゅう こんなん
在学の2年間は、とても楽しかったですが、言語や研修でたくさんの困難がありました。

いちばんわす しゅうりょうまえ ろんぶん か せんせい かぞく きたい そ
一番忘れられないことは、修了前の論文を書いたことです。先生たちや家族の期待に添える
わたしじしん こうかい のこ とりよく か しどうきょうじゆ
よう、私自身も後悔を残さないように、どんなに努力をして書いても、指導教授から「もう
がんば
ちょっと頑張ってください」と、なかなかOKがでなかったときが辛かったです。でも、そんな
とき せんせい あたた はげ ことば ささ くだ にほんご
時、先生たちからの温かい励ましの言葉や、いつも支えて下さるUCIAの日本語ボランティア
おおくほせんせい あきら のこ ことし がつ ぶじ しゅうりょう
アの大久保先生のサポートで、諦めずに乗り越えることができ、今年の3月に無事に修了し
ました。

こんなん かなら の こ せんせい ことば
「どんなに困難があっても必ず乗り越えることができるのです。」という先生たちのお言葉を
しん がんば おも
信じて、これからも頑張りたいと思っています。

※ご本人の文章を一部掲載します。今後もスピーチ発表会の発表順に掲載していきますのでお楽しみに！

うつのみやしこくさいこうりゅう 宇都宮市国際交流プラザ (UIP) のサービス



がいこくじん そうごうそうだん 外国人のための総合相談

		スペイン語 ポルトガル語	中国語	タイ語	英語
UIP ☎028-616-1564	15:00-18:00	月	火	水	金
		第4日曜日 (予約制)			
市役所 ☎028-632-2834 (開設時間のみ)	9:00-12:00	木	第2木	—	—
	14:00-17:00	木	—	第2木	第2木
行政書士相談 ☎028-616-1564	15:00-17:00	第3月曜日 (予約制)			

つうやく 通訳ボランティアサービス

コミュニケーションで困っている
人を支援するため、公的機関 (市
役所や入国管理局など) へ一緒に
行って、通訳をします。

- ▶月～日曜日の 8:30-19:00
- ▶1回 (2時間) 2,000円
- ▶国際交流プラザで依頼書を書いてください。お金を払って、申し込んでください。

おーい！はやさしい日本語・英語・中国語・ポルトガル語・タイ語・ベトナム語で発行し、宇都宮市国際交流協会 (UCIA) のHP <http://www.ucia.or.jp> で公開しています。過去のおーい！も読めます。

1ページの挿絵提供：臼井 百合香、根本 夏生